

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie die Wasserqualität in Ihrem Bereich und verwenden Sie gegebenenfalls Wasserfilter, um Verunreinigungen zu reduzieren, die das Brausenzubehör beschädigen könnten.	Check the water quality in your area and, if necessary, use water filters to reduce contaminants that could damage shower accessories.	Vérifiez la qualité de l'eau dans votre région et utilisez des filtres à eau si nécessaire pour réduire les contaminants qui pourraient endommager les accessoires de douche.	Controlla la qualità dell'acqua nella tua zona e, se necessario, utilizza filtri per l'acqua per ridurre i contaminanti che potrebbero danneggiare gli accessori della doccia.	Controleer de waterkwaliteit in uw regio en gebruik indien nodig waterfilters om verontreinigingen te verminderen die doucheaccessoires kunnen beschadigen.	Verifique la calidad del agua en su área y use filtros de agua si es necesario para reducir los contaminantes que podrían dañar los accesorios de la ducha.	Zkontrolujte kvalitu vody ve vaši oblasti a v případě potřeby použijte vodní filtry, abyste snížili množství nečistot, které by mohly poškodit příslušenství sprchy.	Provjerite kvalitetu vode u vašem području i koristite filtre za vodu ako je potrebno kako biste smanjili onečišćenja koja bi mogla oštetiti pribor za tuširanje.	Provjerite kvalitetu vode u vašem području i koristite filtre za vodu ako je potrebno kako biste smanjili onečišćenja koja bi mogla oštetiti pribor za tuširanje.	Ellenőrizze a víz minőségét a környéken, és szükség esetén használjon vizszűrőket a zuhanytartozékokat károsító szennyeződések csökkentése érdekében.
Verwenden Sie das Brausenzubehör gemäß seiner vorgesehenen Funktion und vermeiden Sie unsachgemäße Anwendungen, die zu Schäden führen könnten.	Use the shower accessory according to its intended function and avoid improper use that could cause damage.	Utilisez les accessoires de douche conformément à leur fonction prévue et évitez toute utilisation inappropriée qui pourrait causer des dommages.	Utilizzare gli accessori doccia secondo la funzione prevista ed evitate usi impropri che potrebbero causare danni.	Gebruik de doucheaccessoires overeenkomstig hun beoogde functie en vermijd oneigenlijk gebruik dat schade kan veroorzaken.	Utilice los accesorios de ducha según su función prevista y evite un uso inadecuado que pueda causar daños.	Sprchové příslušenství používejte v souladu s jeho zamýšlenou funkcí a vyhněte se nesprávnému použití, které by mohlo způsobit poškození.	Koristite dodatke za tuširanje prema njihovoj namjeni i izbjegavajte nepravilnu uporabu koja bi mogla uzrokovati štetu.	Koristite dodatke za tuširanje prema njihovoj namjeni i izbjegavajte nepravilnu uporabu koja bi mogla uzrokovati štetu.	A zuhanytartozékokat rendelhetésszerűen használja, és kerülje a nem rendelhetésszerű használatot, amely károkat okozhat.
Wenn das Brausenzubehör elektrische Funktionen aufweist, wie beispielsweise LED-Beleuchtung oder Thermostatregelung, stellen Sie sicher, dass es ordnungsgemäß an eine geeignete Stromquelle angeschlossen ist und keine beschädigten	If the shower accessory has electrical features, such as LED lighting or thermostat control, make sure it is properly connected to an appropriate power source and has no damaged cords or plugs.	Si l'accessoire de douche est doté de fonctionnalités électriques, telles qu'un éclairage LED ou une commande de thermostat, assurez-vous qu'il est correctement connecté à une source d'alimentation appropriée et qu'il n'a pas de cordons ou de fiches endommagés.	Se l'accessorio per la doccia è dotato di funzionalità elettriche, come l'illuminazione a LED o il controllo del termostato, assicurati che sia collegato correttamente a una fonte di alimentazione adeguata e che non abbia cavi o spine danneggiati.	Als het doucheaccessoire elektrische functies heeft, zoals LED-verlichting of thermostaatbediening, zorg er dan voor dat het goed is aangesloten op een geschikte stroombron en geen beschadigde snoeren of stekkers heeft.	Si el accesorio de ducha tiene características eléctricas, como iluminación LED o control de termostato, asegúrese de que esté conectado correctamente a una fuente de alimentación adecuada y que no tenga cables ni enchufes dañados.	Pokud má sprchové příslušenství elektrické funkce, jako je LED osvětlení nebo ovládání termostatu, ujistěte se, že je správně připojeno ke vhodnému zdroji napájení a nemá poškozené kabely nebo zástrčky.	Ako dodatak za tuširanje ima električne značajke, poput LED rasvjete ili upravljanja termostatom, provjerite je li ispravno spojen na odgovarajući izvor napajanja i nema li poškozeni kabela ili utikača.	Ako dodatak za tuširanje ima električne značajke, poput LED rasvjete ili upravljanja termostatom, provjerite je li ispravno spojen na odgovarajući izvor napajanja i nema li oštećenih kabela ili utikača.	Ha a zuhanytartozék elektromos funkciókkal rendelkezik, például LED-világítással vagy termosztát-vezérléssel, győződjön meg arról, hogy megfelelő csatlakozik a megfelelő áramforráshoz, és nincs sértült vezetéke vagy csatlakozója.
Überprüfen Sie regelmäßig die Haltbarkeit des Brausenzubehörs und tauschen Sie es bei Anzeichen von Verschleiß oder Funktionsproblemen aus.	Regularly check the durability of the shower accessories and replace them if there are signs of wear or functional problems.	Vérifiez régulièrement la durabilité des accessoires de douche et remplacez-les en cas de signes d'usure ou de problèmes de fonctionnement.	Controlla regolarmente la durata degli accessori doccia e sostituisci se presentano segni di usura o problemi funzionali.	Controleer regelmatig de duurzaamheid van de doucheaccessoires en vervang ze bij tekenen van slijtage of functionele problemen.	Compruebe periódicamente la durabilidad de los accesorios de ducha y sustitúyalos si presentan signos de desgaste o problemas de funcionamiento.	Pravidelně kontrolujte životnost příslušenství sprchy a vyměňte je, pokud se u nich objeví známky opotřebení nebo funkční problémy.	Redovito provjeravajte trajnost pribora za tuširanje i zamjenite ga ako postoje znakovi istrošenosti ili problema s radom.	Redovito provjeravajte trajnost pribora za tuširanje i zamjenite ga ako postoje znakovi istrošenosti ili problema s radom.	Rendszeresen ellenőrizze a zuhanytartozékok tartósságát, és cserélje ki azokat, ha kopás vagy működési problémák észlelhetők.
Achtung! Kleinteile. Erstickungsgefahr. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.	Warning! Small parts. Choking hazard. Not suitable for children under 3 years.	Danger! Petites pièces. Risque d'étouffement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.	Danger! Piccole parti. Pericolo di soffocamento. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.	Gevaar! Kleine onderdelen. Gevaar voor verstikking. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.	¡Peligro! Piezas pequeñas. Peligro de asfixia. No apto para niños menores de 3 años.	Nebezpečí! Malé díly. Nebezpečí udusení. Nevhodné pro děti do 3 let.	Opasnost! Mali dijelovi. Opasnost od gušenja. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.	Nevarnost! Majhni deli. Nevarnost zadušitve. Ni primerno za otroke mlajše od 3 let.	Veszély! Kis alkatrészek. Fulladásveszély. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.
Dieses Produkt enthält Materialien, die Allergien auslösen können. Bei Hautreizungen die Benutzung einstellen.	This product contains materials that may cause allergies. If skin irritation occurs, discontinue use.	Ce produit contient des matériaux pouvant provoquer des allergies. Cesser l'utilisation en cas d'irritation cutanée.	Questo prodotto contiene materiali che possono causare allergie. Interrompere l'uso in caso di irritazione della pelle.	Dit product bevat materialen die allergieën kunnen veroorzaken. Stop het gebruik als huidirritatie optreedt.	Este producto contiene materiales que pueden causar alergias. Suspenda su uso si se produce irritación de la piel.	Tento výrobek obsahuje materiály, které mohou způsobit alergie. Při podráždění pokožky přestaňte používat.	Ovaj proizvod sadrži materijale koji mogu izazvati alergije. Prekinite korištenje ako se pojavi iritacija kože.	Ta izdelek vsebuje snovi, ki lahko povzročijo alergije. Če se pojavi draženje kože, prenehajte z uporabo.	Ez a termék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek allergiát okozhatnak. Hagyja abba a használatát, ha bőrirritáció lép fel.
Achtung! Nicht in die Nähe von offenen Flammen oder heißen Oberflächen stellen. Verbrennungsgefahr.	Caution! Do not place near open flames or hot surfaces. Risk of burns.	Danger! Ne pas placer à proximité de flammes nues ou de surfaces chaudes. Risque de brûlures.	Pericolo! Non posizionare vicino a fiamme libere o superfici calde. Rischio di ustioni.	Gevaar! Niet in de buurt van open vuur of hete oppervlakken plaatsen. Risico op brandwonden.	¡Peligro! No lo coloque cerca de llamas abiertas o superficies calientes. Riesgo de quemaduras.	Nebezpečí! Neumisťujte do blízkosti otevřeného ohně nebo horkých povrchů. Nebezpečí popálení.	Opasnost! Ne stavljajte blizu otvorenog plamena ili vrućih površina. Opasnost od opeklini.	Nevarnost! Ne postavljajte v bližino odprtega ognja ali vročih površin. Nevarnost opeklini.	Veszély! Ne helyezze nyílt láng vagy forró felület közelébe. Égési sérelmés veszélye.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor dem Reinigen oder der Wartung den Stecker ziehen.	Unplug the appliance before cleaning or servicing.	Débranchez avant le nettoyage ou l'entretien.	Scollegare prima della pulizia o della manutenzione.	Haal de stekker uit het stopcontact voordat u schoonmaak- of onderhoudswerkzaam heden uitvoert.	Desenchufe antes de limpiar o dar servicio.	Před čištěním nebo servisem odpojte napájecí kabel.	Isključite utikač prije čišćenja ili servisiranja.	Pred čiščenjem ali servisiranjem izklopite.	Tisztítás vagy szervizelés előtt húzza ki a konnektorból.
Nur in trockenen Innenräumen verwenden. Nicht in Wasser eintauchen.	Use only in dry indoor areas. Do not immerse in water.	Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches. Ne pas plonger dans l'eau.	Utilizzare solo in ambienti interni asciutti. Non immergere in acqua.	Alleen in droge binnenruimtes gebruiken. Niet onderdompelen in water.	Úselo únicamente en áreas interiores secas. No sumergir en agua.	Používejte pouze v suchých vnitřních prostorách. Neponořujte do vody.	Koristite samo u suhim zatvorenim prostorima. Ne uranjati u vodu.	Uporabljajte samo v suhih notranjih prostorih. Ne potapljamte v vodo.	Csak száraz beltéri helyiségekben használja. Ne merítse vízbe.
Zur Montage sind Werkzeuge erforderlich. Unsachgemäße Montage kann zu Verletzungen führen.	Tools are required for assembly. Improper assembly may result in injury.	Des outils sont nécessaires pour l'assemblage. Un montage incorrect peut entraîner des blessures.	Per il montaggio sono necessari gli strumenti. Un montaggio improprio può provocare lesioni.	Voor de montage is gereedschap nodig. Onjuiste montage kan tot letsel leiden.	Se requieren herramientas para el montaje. Un montaje inadecuado puede provocar lesiones.	K montáži je potřeba náradí. Nesprávná montáž může vést ke zranění.	Za montažu su potrebni alati. Nepravilno sastavljanje može dovesti do ozljeda.	Za montažo so potrebna orodja. Nepravilna montaža lahko povzroči poškodbe.	Az összeszereléshez szerszámok szükségesek. A nem megfelelő összeszerelés sérlésekhez vezethet.
Nur gemäß der beiliegenden Anleitung installieren und verwenden.	Install and use only according to the enclosed instructions.	Installez et utilisez uniquement conformément aux instructions ci-jointes.	Installare e utilizzare solo in conformità con le istruzioni indicate.	Installeer en gebruik uitsluitend in overeenstemming met de bijgevoegde instructies.	Instale y utilice únicamente de acuerdo con las instrucciones adjuntas.	Instalujte a používejte pouze v souladu s priloženými pokyny.	Montirajte i koristite samo u skladu s priloženimi navodili.	Namestite in uporabljajte samo v skladu s priloženimi navodili.	Csak a mellékelt utasításoknak megfelelően telepítse és használja.
Nur für den Haushaltsgebrauch geeignet. Nicht für den professionellen Einsatz.	For household use only. Not for professional use.	Convient uniquement à un usage domestique. Non pour uso professionale.	Adatto solo per uso domestico. Non per uso professionale.	Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Niet voor professioneel gebruik.	Apto únicamente para uso doméstico. No para uso profesional.	Vhodné pouze pro použití v domácnosti. Není pro profesionální použití.	Prikladno samo za korištenje u kućanstvu. Nije za profesionalnu upotrebu.	Primeren samo za uporabo v gospodinjstvu. Ni za profesionalno uporabo.	Csak háztartási használatra alkalmas. Nem professzionális használatra.
XX kg. Nicht überlasten.	XX kg. Do not overload.	XXkg. Ne surchargez pas.	XXkg. Non sovraccaricare.	XX kg. Overbelast niet.	XXkg. No sobrecargas.	XX kg. Nepřetěžujte.	XX kg. Nemojte se preopteretiti.	XX kg. Nemojte se preopteretiti.	XX kg. Ne terhelje túl.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažijivo pročítajte celoukupné upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelemesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembel helyezne és használha, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelemesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem jáék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.